

Blessed Sacrament Parish

Parroquia del Santísimo Sacramento

JANUARY 12, 2025 – THE BAPTISM OF THE LORD

12 DE ENERO, 2025 – EL BAUTISMO DEL SEÑOR

Rev. J. Jesus Alatorre

1201 Missouri • Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 • Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English
Sunday 9:00am - English
Domingo 10:30am - Español
Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English
Jueves 7:00pm - Español

Reconciliation/Reconciliación

Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

Adoration to the Blessed Sacrament

Thursday 9:00am to 6:40 pm

Adoración del Santísimo Sacramento

Jueves: 9:00am to 6:40 pm

PARISH OFFICE HOURS:

Monday – Thursday:

9:00 am – 4:00 pm

Friday: 9:00 am – 3:00 pm

Closed for Lunch: 12:00 pm – 1:00 pm

PARISH STAFF

Office: Terri Moore – Cecy Lamas

DRE: Heidi Churchill

Maintenance: Juan Villa

Prayer Chain:

Lupe Garcia (509) 840-1199

Dalia Villarreal (509) 840-5503

Petra Morales (509) 203-5523

Lector Schedule

January 11th @ 5:00 pm

Grace Binfet

January 12th @ 9:00 am

Javier Neri

January 18th @ 5:00 pm

Joe Charvet

January 19th @ 9:00 am

Mary Schell

Lectores

12 de enero | 10:30 am

Maria Vargas

12 de enero | 12:00 pm

Balbina Flores

19 de enero | 10:30 am

Alfonzo Alvarez

19 de enero | 12:00 pm

Armando Policarpo

For daily readings visit:

UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS

[HTTPS://WWW.USCCB.ORG](https://www.usccb.org)

Para lecturas diarias visite:

Collection Counters

January 13th

Anna Mae Charvet

Inocencia Sanchez

Esmeralda O'Leary

January 21st (Tuesday)

Elma Perez

Dalia Villarreal

Lydia Elizondo

Last Week's Collection:

Colecta de esta semana:

\$4,763.41

SACRAMENTAL LIFE

Contact parish office if you need **Communion and Anointing of the Sick**, or for information for **Sacramental Preparation**.

VIDA SACRAMENTAL

Llame a la oficina parroquial si necesita **Comunión a los enfermos y Unción de los Enfermos**, o para obtener información sobre **Preparación Sacramental**

BAPTIZED TO TRANSFORM THE WORLD

When all the people were being baptized by John, Jesus also went to be baptized. Is this not what he had already done through the mystery of his Incarnation: to mingle with men and enter into the current of their history? He had come to be in solidarity with men in everything, not in sin, but in the consequences of sin. This is the novelty of his doctrine. Jesus approaches sinners as a friend; not as a moralist who seeks out those to blame, nor as a judge who passes sentences, but as a brother who preaches forgiveness. How often do people who have fallen and whom we easily condemn need more than our light criticism, an understanding and help that gives them strength to renew their lives!

The baptism of Jesus was like his presentation to society by God. God breaks his silence, he bursts forth publicly to bring him out of his anonymity at the beginning of his public life, and to present him to everyone as his messenger, as the long-awaited Messiah, as the definitive Messiah. This Jesus, who lets himself be baptized by John, mingling anonymously among the people, is not just any man, he is the "Son, the beloved, the chosen one." We too have been baptized. Contemplating the baptism of Jesus, we also remember our own.

On the day of our baptism something has been kindled within our hearts. It is the fire of the Holy Spirit who comes through us to transform the world. The letter to Diognetus said it: "What the soul is to the body, so are Christians to the world." The Christian is an apostle by vocation. How the world would change if we were faithful to this demand!

In baptism we become children of God, we receive the gifts of the Spirit. Today's lay people must be able to offer new solutions to new problems, inspired by the faith of always. We are integrated into the world, in school, in art, in politics, in work and there we must sow the seed of Christ.

We are Christians by baptism, but do we live as Christians? Some are added to the statistics because they are registered in the parish registers, but they do not know Christ or follow the commandments. Confirm your faith! Value the gifts received, take care of them, use them and thank God for them.

* * * * *

BAUTIZADOS PARA TRANSFORMAR AL MUNDO

Cuando todo el pueblo se hacía bautizar por Juan, también Jesús acudió a hacerse bautizar. ¿No es acaso lo que ya había hecho por el misterio de su Encarnación: ¿Mezclarse con los hombres y entrar en la corriente de su historia? Había venido a hacerse solidario de los hombres en todo; no en el pecado, pero sí en las consecuencias del pecado. Esta es la novedad de su doctrina. Jesús se acerca a los pecadores como amigo; no como el moralista que busca culpables, ni como el juez que dicta condenas, sino como el hermano que predica el perdón. ¡Cuántas veces las personas que han caído y a las que fácilmente condenamos, están necesitando más que nuestras críticas ligeras, una comprensión y una ayuda que les dé fuerza para renovar su vida!

El bautismo de Jesús fue como su presentación en sociedad por parte de Dios. Dios rompe su silencio, irrumpe públicamente para sacarlo de su anonimato al comienzo de su vida pública, y presentarlo ante todos como su enviado, como el Mesías esperado, como el Mesías definitivo. Este Jesús, que se deja bautizar por Juan, mezclado anónimamente entre el pueblo, no es un hombre cualquiera, es el "Hijo, el amado, el predilecto". También nosotros hemos sido bautizados. Contemplando el bautismo de Jesús, recordamos también el nuestro.

El día de nuestro bautismo algo se ha encendido dentro de nuestro corazón. Es el fuego del Espíritu Santo que a través de nosotros viene a transformar el mundo. Lo decía la carta a Diogneto: "Lo que el alma es para el cuerpo, eso son los cristianos para el mundo". El cristiano es un apóstol por vocación. ¡Cómo cambiaría el mundo si fuéramos fieles a esta exigencia!

En el bautismo nos hacemos hijos de Dios, recibimos los dones del Espíritu. Los laicos de hoy deben ser capaces de ofrecer soluciones nuevas a los nuevos problemas, inspirados en la fe de siempre. Estamos integrados en el mundo, en la escuela, en el arte, en la política, en el trabajo y allí debemos sembrar la semilla de Cristo.

Somos cristianos por el bautismo, pero ¿Vivimos como cristianos? Algunos se suman a las estadísticas porque están inscritos en los registros parroquiales, pero no conocen a Cristo ni cumplen los mandamientos. ¡Confirma tu fe! Valora los dones recibidos, cuídalos, úsalos y agradécelos a Dios.

****A Great New Year's Resolution for High schoolers and Their Families! ** High Schoolers: ****

Join Us for Youth Group in 2025!

****For Their Families: Take your high schooler to Blessed Sacrament's Corpus Christi Youth Group! (Yep! It's that easy! ..But you need to pick them up afterwards!)**



Where: Upstairs in the Church Hall

When: Wednesdays 6:45-8:15 pm

If you have any questions, please contact Maria Lopez at (509) 391-9705.

****¡Un gran propósito de Año Nuevo para estudiantes de secundaria y sus familias! ** Jóvenes de Preparatoria: ****

¡Únase a nosotros para el Grupo de Jóvenes en 2025!

****Para sus familias:** ¡Lleve a su hijo de preparatoria al **Grupo de Jóvenes de Corpus Christi de Blessed Sacrament!** (¡Sí! ¡Es así de fácil! ... ¡Pero tienes que recogerlos después!)**



Dónde: Arriba en el Salón de la Iglesia

Cuándo: Miércoles 6:45-8:15 pm

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con María López al (509) 391-9705.

Please Take Note

1. Daily morning Mass @ 8:30 a.m. will not be celebrated this coming week.
2. Adoration will only take place from 6pm to 7:00pm this coming Thursday.
3. Masses will resume on the weekend.

Por favor, tome nota

1. Misa matutina diaria @ 8:30am no se celebrará esta próxima semana.
2. Adoración solo se llevará a cabo de 6pm a 7:00pm el próximo jueves.
3. Las misas se reanudarán el fin de semana.

He will baptize you with the Holy Spirit and fire" (Luke 3:16).

Knights of Columbus "Crab Feed"

Belma Square - 761 Belma Rd - Grandview, WA

Saturday, - February 15, 2025



Dinner 6:30 – 8:00 pm

Dance 8:30 – 11:00pm | Raffle

MUST BE 21 YEARS OLD TO ATTEND- NO ICE CHESTS ALLOWED

Tickets are \$60.00 each and can be purchased from any Knight or by calling

Armando Castillo @ 509-203-5096

Chuck Stegeman @ 509-830-1325

or Rick Sartain @ 509-840-0150

Jubilee Year 2025

On Sunday, December 29th, Bishop and priests of the Diocese of Yakima held a solemn opening for the Jubilee Year, a Year of Hope. Bishop Tyson granted the Jubilee Year Plenary Indulgence, a Jubilee Grace, to all participants at last week's Mass.

Special Holy Year Masses with the same indulgence granted will be offered the 1st Tuesday of each month (beginning on January 7th) at 5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. Spanish, in our Cathedral. All are invited for one or more of the Holy Year Masses.

Año Jubilar 2025

El domingo 29 de diciembre, el Obispo y los sacerdotes de la Diócesis de Yakima celebraron una solemne apertura para el Año Jubilar, un Año de Esperanza. El Obispo Tyson concedió la Indulgencia Plenaria del Año Jubilar, una Gracia del Jubileo, a todos los participantes en la Misa de la semana pasada.

Las Misas Especiales de Año Santo con la misma indulgencia concedida se ofrecerán el primer martes de cada mes (a partir del 7 de enero) a las 5:30 p. m. (inglés) y 7:00 p.m. español, en nuestra Catedral. Todos están invitados a una o más de las Misas del Año Santo.



Next week our special collection supports the Catholic Communication Campaign. This campaign connects Catholics with Christ in the United States using the internet, television, radio, and print media. Half of the money we collect remains here in the Diocese of Yakima to fund local communications efforts. The other half supports the communication activities of the US Conference of Catholic Bishops and some projects across the United States and abroad. Your support spreads the gospel message! Learn more at www.usccb.org/cc.

La próxima semana, nuestra colecta especial apoya a la Campaña Católica de la Comunicación. Esta campaña conecta a los católicos con Cristo en los Estados Unidos, utilizando la internet, la televisión, la radio y los medios impresos. La mitad del dinero recaudado permanece aquí en la Diócesis de Yakima para financiar los proyectos locales de comunicación. La otra mitad financia actividades en los medios de comunicación de la conferencia de obispos de los Estados Unidos y algunos proyectos en nuestro país y en el extranjero. ¡Su apoyo ayuda a difundir el mensaje del Evangelio! Para informarse más, visiten www.usccb.org/cc.

*Pray for our seminarians
Ora por nuestros seminaristas*



Kinzy Dorcely

Parish: St. Andrew Parish, Ellensburg, WA
Mt. Angel Abbey | Seminario de Monte Angel
1 Abbey Drive - Saint Benedict, OR 97373
3rd Configuration | Theology
3ra Configuración | Teología

Preaching Feedback



Comentar Predicación

Attention Parishioners!

We will be mailing your 2024 Contribution Reports beginning January 21st. If your address has changed recently, please call the parish office so we can update our parish list. For any questions regarding the 2024 Contribution Reports, please call the parish office.

¡Atención feligreses!

Estaremos enviando el reporte de sus ofrendas del año 2024 a partir del 21 enero de 2025. Si usted ha cambiado de domicilio, por favor de llamar a la oficina parroquial para poder actualizar los cambios en nuestros archivos. Para cualquier pregunta sobre las ofrendas del 2024, por favor llame a la oficina parroquial.

**A reminder that all CCD and RCIA classes
have resumed for the year.**

**Un recordatorio de que todas las clases de CCD
y RICA se han reanudado durante el año.**

AYUDA NUESTRO MATRIMONIO.ORG
RETROUVAILLE
UN SALVAVIDAS PARA TU MATRIMONIO

¿ESTÁS HERIDO/A? ¿ESTÁS SUFRIENDO EN TU MATRIMONIO? **NO** ESTÁS SOLO/A

Si tu matrimonio ha caído en la rutina o la indiferencia, se ha descuidado su relación y se ha vuelto fría o distante, si hay poca o ninguna comunicación, si están pensando en la separación o divorcio, o ya están separados pero desean volver a tratar nuevamente, los invitamos a que le den a Retrouvaille una oportunidad para REDESCUBRIR SU AMOR DE ESPOPOS.

FIN DE SEMANA DE RETROUVAILLE
TOTALMENTE EN ESPAÑOL

PASCO, WA
Febrero 21, 22 y 23 del 2025
CANBY, OR
Agosto 22, 23 y 24 del 2025

(COPRO LIMITADO)
Para más información o
registraiones favor de hablar al
509.380.3464 ó 509.521.3733 ó al
253.345.2111
ó contactarnos por email
16028r@helpourmarriage.org

The Baptism of the Lord – January 12, 2025

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. **Amen.**

First Reading – Isaiah 40:1-5, 9-11

Comfort, give comfort to my people, says your God. Speak tenderly to Jerusalem, and proclaim to her that her service is at an end, her guilt is expiated; indeed, she has received from the hand of the LORD double for all her sins. A voice cries out: In the desert prepare the way of the LORD! Make straight in the wasteland a highway for our God! Every valley shall be filled in, every mountain and hill shall be made low; the rugged land shall be made a plain, the rough country, a broad valley. Then the glory of the LORD shall be revealed, and all people shall see it together; for the mouth of the LORD has spoken. Go up on to a high mountain, Zion, herald of glad tidings; cry out at the top of your voice, Jerusalem, herald of good news! Fear not to cry out and say to the cities of Judah: Here is your God! Here comes with power the Lord GOD who rules by a strong arm; here is his reward with him, his recompense before him. Like a shepherd he feeds his flock; in his arms he gathers the lambs, carrying them in his bosom, and leading the ewes with care. ***The word of the Lord.***
Thanks, be to God.

Responsorial Psalm 104

R. *“O bless the Lord, my soul.”*

Second Reading – Titus 2:11-14, 3:4-7

Beloved: The grace of God has appeared, saving all and training us to reject godless ways and worldly desires and to live temperately, justly, and devoutly in this age, as we await the blessed hope, the appearance of the glory of our great God and savior Jesus Christ, who gave himself for us to deliver us from all lawlessness and to cleanse for himself a people as his own, eager to do what is good. When the kindness and generous love of God our savior appeared, not because of any righteous deeds we had done but because of his mercy, He saved us through the bath of rebirth and renewal by the Holy Spirit, whom he richly poured out on us through Jesus Christ our savior, so that we might be justified by his grace and become heirs in hope of eternal life. ***The word of the Lord.*** *Thanks, be to God.*

Gospel – Luke 3:15-16, 21-22

The people were filled with expectation, and all were asking in their hearts whether John might be the Christ. John answered them all, saying, “I am baptizing you with water, but one mightier than I is coming. I am not worthy to loosen the thongs of his sandals. He will baptize you with the Holy Spirit and fire.” After all the people had been baptized and Jesus also had been baptized and was praying, heaven was opened and the Holy Spirit descended upon him in bodily form like a dove. And a voice came from heaven, “You are my beloved Son; with you I am well pleased.” ***The Gospel of the Lord.*** *Praise to you, Lord Jesus Christ.*

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen.**

El Bautismo del Señor – 12 enero 2025

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. **Amén.**

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. **Amén.**

Primera lectura – Isaías 40:1-5, 9-11

“Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios. Hablen al corazón de Jerusalén y díganle a gritos que ya terminó el tiempo de su servidumbre y que ya ha satisfecho por sus iniquidades, porque ya ha recibido de manos del Señor castigo doble por todos sus pecados”. Una voz clama: “Preparen el camino del Señor en el desierto, construyan en el páramo una calzada para nuestro Dios. Que todo valle se eleve, que todo monte y colina se rebajen; que lo torcido se enderece y lo escabroso se allane. Entonces se revelará la gloria del Señor y todos los hombres la verán”. Así ha hablado la boca del Señor. Sube a lo alto del monte, mensajero de buenas nuevas para Sión; alza con fuerza la voz, tú que anuncias noticias alegres a Jerusalén. Alza la voz y no temas; anuncia a los ciudadanos de Judá: “Aquí está su Dios. Aquí llega el Señor, lleno de poder, el que con su brazo lo domina todo. El premio de su victoria lo acompaña y sus trofeos lo anteceden. Como pastor apacentará su rebaño; llevará en sus brazos a los corderitos recién nacidos y atenderá solícito a sus madres”. **Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.**

Salmo Responsorial 104

R. “Bendice, alma mia, al Señor.”

Segunda lectura – Tito 2:11-14, 3:4-7

Querido hermano: La gracia de Dios se ha manifestado para salvar a todos los hombres y nos ha enseñado a renunciar a la vida sin religión y a los deseos mundanos, para que vivamos, ya desde ahora, de una manera sobria, justa y fiel a Dios, en espera de la gloriosa venida del gran Dios y Salvador, Cristo Jesús, nuestra esperanza. Él se entregó por nosotros para redimirnos de todo pecado y purificarnos, a fin de convertirnos en pueblo suyo, fervorosamente entregado a practicar el bien. Al manifestarse la bondad de Dios, nuestro salvador, y su amor a los hombres, él nos salvó, no porque nosotros hubiéramos hecho algo digno de merecerlo, sino por su misericordia. Lo hizo mediante el bautismo, que nos regenera y nos renueva, por la acción del Espíritu Santo, a quien Dios derramó abundantemente sobre nosotros, por Cristo, nuestro salvador. Así, justificados por su gracia, nos convertiremos en herederos, cuando se realice la esperanza de la vida eterna. **Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.**

Evangelio – Lucas 3:15-16, 21-22

En aquel tiempo, como el pueblo estaba en expectación y todos pensaban que quizá Juan el Bautista era el Mesías, Juan los sacó de dudas, diciéndoles: “Es cierto que yo bautizo con agua, pero ya viene otro más poderoso que yo, a quien no merezco desatarle las correas de sus sandalias. Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego”. Sucedió que entre la gente que se bautizaba, también Jesús fue bautizado. Mientras éste oraba, se abrió el cielo y el Espíritu Santo bajó sobre él en forma sensible, como de una paloma, y del cielo llegó una voz que decía: “Tú eres mi Hijo, el predilecto; en ti me complazco”. **Palabra de Señor. Gloria a ti, Señor Jesús.**

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**